



**Security Council**

Distr.  
GENERAL

S/21978  
3 December 1990  
ENGLISH  
ORIGINAL: SPANISH

---

LETTER DATED 27 NOVEMBER 1990 FROM THE PERMANENT REPRESENTATIVE OF  
PANAMA TO THE UNITED NATIONS ADDRESSED TO THE SECRETARY-GENERAL

I have the honour to transmit to you documentation concerning the transfer of crude oil from the Iraqi tanker ~~Almustransiriyah~~ to the Panamanian-registered vessel ~~Miramar~~ on the high seas roughly 250 nautical miles off the coast of Cuba.

The Government of Panama has reported this activity of the vessel ~~Miramar~~ to the competent authorities so that they may take steps to ensure that Security Council resolution 661 (1990), which Panama supports, may be strictly observed.

I should be grateful if you would have this letter and its annex circulated as a document of the Security Council.

(Signed) César PEREIRA BURGOS  
Ambassador  
Permanent Representative

S/21978  
English  
Page 2

Annex

[Original: Spanish]

Letter dated 31 October 1990 from the Director of the Consular and Legalizations Department concerning Security Council resolution 661 (1990) addressed to the Director-General of International Organizations and Conferences

I am sending you herewith, for your information and appropriate action, note No. 176 from the Embassy of the United States concerning the transfer of crude oil from an Iraqi tanker to a Panamanian vessel.

The Department of the Navy (Secnaves) has been informed of the above so that it may take steps to avoid a repetition of these events.

(Signed) Benjamín OREJUELA  
Director of the Consular and  
Legalizations Department

Enclosure

[Original: English]

Note dated 19 October 1990 from the Embassy of the United States of America in Panama addressed to the Ministry of Foreign Relations of Panama

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Relations of the Republic of Panama and wishes to inform the Ministry that the Panamanian registered vessel Miramar, owned by Seiriki, Panama, is currently taking on Iraqi crude oil from the Iraqi vessel Almustansiriyah on the high seas, roughly 250 nautical miles off the coast of Cuba (position 2220N08700W).

The crude oil being transferred from the Iraqi vessel to the Miramar was exported prior to the imposition of United Nations sanctions. Therefore, acceptance of the crude oil does not contravene Security Council resolution 661 (1990). However, payment or other form of recompense for the oil after 6 August would violate the terms established in paragraph 4 of resolution 661 (1990), repeated here for your convenience:

"All States shall not make available to the Government of Iraq or to any commercial, industrial or public-utility undertaking in Iraq or Kuwait, any funds or any other financial or economic resources and shall prevent their nationals and any persons within their territories from removing from their territories or otherwise making available to that Government or to any such undertaking any such funds or resources and from remitting any other funds to persons or bodies within Iraq or Kuwait ...".

In view of the provisions of this resolution, the Embassy requests that the Government of the Republic of Panama make every effort to assure that the Panamanian registered ship Miramar does not accept crude oil from the Iraqi vessel Almustansiriyah unless it can be determined that the transaction would not result in financial resources being transferred, either directly or indirectly, to Iraq in violation of the sanctions cited above.

